

DAURAH NUR TADABBUR AL QURAN  
TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR  
SURAH AL BAQARAH  
AYAT 186

Penterjemah  
أبو أحمد Mohd Roslan Abdul Ghani  
Terkini : Wednesday, 23 November 2022 at 05:00:23PM

sila layari : <https://kuliabagamaustazroslan.blogspot.com>



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang

## TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR - SURAH AL BAQARAH AYAT 186,

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (سورة البقرة آية ١٨٦).

≡ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al Baqarah A...

\*\*\* سورة البقرة آية ١٨٦ \*\*\*

## SURAH AL BAQARAH AYAT 186<sup>1</sup>

<sup>1</sup> وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (سورة البقرة آية ١٨٦).

**الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وإذا):** الواو استئنافية. (سألك): فعل ماضٍ، والكاف مفعوله. (عبادي): فاعل، والجملة في محل جر بالإضافة. (عني): الجار والمجرور متعلقان بسألك. (فإنني): الفاء رابطة لجواب إذا، وإن حرف ناسخ، والياء اسمها. (قريب): خبرها، والجملة لا محل لها من الإعراب، لأنها جواب شرط غير جازم. وجملة (وإذا سألك...) مستأنفة لا محل لها من الإعراب. (أجيب): فعل مضارع مرفوع، وفاعله ضمير مستتر تقديره: أنا، والجملة الفعلية خبر ثان. (دعوة): مفعول به. (الداع): مضاف إليه مجرور، وعلامة جره الكسرة المقدرة على الياء المحذوفة. (إذا): الظرف متعلق بأجيب. (دعان): الجملة في محل جر بالإضافة. (فليستجيبوا): الفاء استئنافية، واللام لام الأمر، ويستجيبوا فعل مضارع مجزوم بلام الأمر. (لي): الجار والمجرور متعلقان بيستجيبوا. وجملة (فليستجيبوا لي) مستأنفة لا محل لها من الإعراب.

(وليؤمنوا بي): عطف على قوله: فليستجيبوا لي. (لعلهم يرشدون): لعل حرف ناسخ، والهاء اسمها، وجملة الرجاء حالية.

إعراب القرآن للدعاس - (وَإِذَا) الواو اعتراضية إذا ظرف لما يستقبل من الزمن. (سَأَلْتُ) فعل ماض والكاف مفعول به. (عِبَادِي) فاعل مرفوع بالضممة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم والياء في محل جر بالإضافة. (عَنِّي) متعلقان بسألتك والجملة في محل جر بالإضافة. (فَإِنِّي) الفاء رابطة لجواب الشرط. إني إن واسمها. (قَرِيبٌ) خبرها والجملة الاسمية جواب شرط جازم لا محل لها وقيل مقول لقول محذوف تقديره، فقل لهم: إني قريب. (أُجِيبُ) فعل مضارع والفاعل أنا. (دَعْوَةً) مفعول به. (الدَّاعِ) مضاف إليه مجرور بالكسرة المقدرة على الياء المحذوفة. (إِذَا) ظرف زمان متعلق بأجيب. (دَعَانِ) فعل ماض مبني على الفتح المقدرة والفاعل هو والياء المحذوفة في محل نصب مفعول به وجملة دعان في محل جر بالإضافة، وجملة أجيب في محل رفع خبر ثان وقيل صفة. (فَلْيَسْتَجِيبُوا) الفاء هي الفصيحة أي: إذا كان ذلك صائرا فليستجيبوا واللام لام الأمر يستجيبوا فعل مضارع مجزوم بحذف النون والواو فاعل والجملة لا محل لها جواب شرط غير جازم. (لِي) متعلقان بالفعل قبلهما. (وَلْيُؤْمِنُوا بِي) مثل وليستجيبوا لي. (لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ) مثل (وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ) بالآية التي تقدمتها.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف استئنافية، (إِذَا) ظرف زمان. (سَأَلْتُ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (سأل)، غائب، مذكر، مفرد، (كَ) ضمير، مخاطب، مذكر، مفرد. (عِبَادِ) اسم، من مادة (عبد)، مذكر، جمع، مرفوع، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (عَنِّي) حرف جر، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (فَ) حرف واقع في جواب الشرط، (إِنِّي) حرف نصب، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (قَرِيبٌ) اسم، من مادة (قرب)، مذكر، مفرد، نكرة، مرفوع. (أُجِيبُ) فعل مضارع من مزيد الرباعي باب (أَفْعَلْ)، من مادة (جوب)، متكلم، مفرد، مرفوع. (دَعْوَةً) اسم، من مادة (دعو)، مؤنث، منصوب. (أَلِ)، (دَاعِ) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة (دعو)، مذكر، مجرور. (إِذَا) ظرف زمان. (دَعَا) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (دعو)، مخاطب، مذكر، مفرد، (نِ) ضمير، متكلم، مفرد. (فَ) حرف استئنافية، (لِ) لام الامر، (يَسْتَجِيبُ) فعل مضارع من مزيد السداسي باب (اسْتَفْعَلْ)، من مادة (جوب)، غائب، مذكر، جمع، مجزوم، (وَأَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (لِ) حرف جر، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (وَ) حرف عطف، (لِ) لام الامر، (يُؤْمِنُ) فعل مضارع من مزيد الرباعي باب (أَفْعَلْ)، من مادة (أمن)،

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,  
وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (سورة البقرة آية ١٨٦).

Turutan 17 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 3,407 hingga 3,423.

340 وَإِذَا  
7 إذا: ظَرْفٌ يَدُلُّ فِي أَكْثَرِ الْحَالَاتِ عَلَى الزَّمَنِ الْمُسْتَقْبَلِ

340 سَأَلَكَ  
8 سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي: طَلَبُوا الْقَرَبَ مِنِّي

340 عِبَادِي  
9 خَلَقِي

341 عَنِّي  
0 عَنْ: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى الْمَجَاوَزَةِ الْمَجَازِيَّةِ

341 فَإِنِّي  
1 إِنَّ: حَرْفٌ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَأْكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ

341 قَرِيبٌ  
2 اللَّهُ قَرِيبٌ: قَرِيبٌ مِنْ عِبَادِهِ سَامِعٌ لِدَعَائِهِمْ عَلَيْهِمْ بِأَحْوَالِهِمْ

341 أُجِيبُ  
3 أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ: أَسْتَجِيبُ لَهَا

غَائِبٌ، مَذْكَرٌ، جَمْعٌ، مَجْزُومٌ، (وَأَ) ضَمِيرٌ، غَائِبٌ، مَذْكَرٌ، جَمْعٌ. (بِ) حَرْفُ جَرٍّ،  
(يَ) ضَمِيرٌ، مُتَكَلِّمٌ، مُفْرَدٌ. (لَعَلَّ) حَرْفُ نَصْبٍ، (هُمُ) ضَمِيرٌ، غَائِبٌ، مَذْكَرٌ،  
جَمْعٌ. (يَرْشُدُونَ) فِعْلٌ مُضَارِعٌ مِنَ الثَّلَاثِيِّ مُجْرَدٌ، مِنْ مَادَّةِ (رَشَدَ)، غَائِبٌ، مَذْكَرٌ،  
جَمْعٌ، مَرْفُوعٌ، (وَنَ) ضَمِيرٌ، غَائِبٌ، مَذْكَرٌ، جَمْعٌ.

|             |                                                                                                              |   |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| الم<br>زياد | 341 دَعْوَةٌ دَعْوَةُ الدَّاعِ: سُؤَالُهُ                                                                    | 4 |
| الم<br>زياد | 341 الدَّاعِ السَّائِلِ                                                                                      | 5 |
| الم<br>زياد | 341 إِذَا ظَرَفٌ يَدُلُّ فِي أَكْثَرِ الْحَالَاتِ عَلَى الزَّمَنِ الْمُسْتَقْبَلِ                            | 6 |
| الم<br>زياد | 341 دَعَانٍ دَعَانٍ: أَصْلُهَا دَعَانِي: سَأَلَنِي                                                           | 7 |
| الم<br>زياد | 341 فَلْيَسْتَجِيبُوا اسْتِجَابَةَ الْعَبْدِ لِلَّهِ: قَبُولُ دَعْوَتِهِ وَالْإِيمَانُ بِهَا وَاتِّبَاعُهَا  | 8 |
| الم<br>زياد | 341 لِي اللامُ: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ الْإِخْتِصَاصَ                                                          | 9 |
| الم<br>زياد | 342 وَلْيُؤْمِنُوا وَلْيُذْعِنُوا وَيُصَدِّقُوا                                                              | 0 |
| الم<br>زياد | 342 بِي الباءُ: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى الْإِلْصَاقِ                                                    | 1 |
| الم<br>زياد | 342 لَعَلَّهُمْ لَعَلَّ: حَرْفٌ نَصْبٍ يَحْتَمِلُ مَعَانِيَ التَّعْلِيلِ أَوْ التَّوَقُّعِ أَوْ التَّرَجُّيِ | 2 |
| الم<br>زياد | 342 يَرْشُدُونَ يَهْتَدُونَ وَيَسْتَقِيمُونَ                                                                 | 3 |

نهاية آية رقم {186}

(2:186  
:1)

wa-idhā  
And when

وَإِذَا  
T REM

REM – prefixed resumption particle  
T – time adverb

الواو استئنافية  
ظرف زمان

(2:186:2)  
sa-alaka  
ask you

سَأَلَكَ  
PRON V

V – 3rd person masculine singular  
perfect verb  
PRON – 2nd person masculine  
singular object pronoun

فعل ماض والكاف ضمير متصل في  
محل نصب مفعول به

(2:186:3)  
‘ibādī  
My servants

عِبَادِي  
PRON N

N – nominative masculine plural  
noun  
PRON – 1st person singular  
possessive pronoun

اسم مرفوع والياء ضمير متصل في  
محل جر بالاضافة

(2:186:4)  
‘annī  
about Me,

عَنِّي  
PRON P

P – preposition  
PRON – 1st person singular object  
pronoun

جار ومجرور

(2:186:5)  
fa-innī  
then indeed I am

فَإِنِّي  
PRON ACC RSLT

RSLT – prefixed result particle  
ACC – accusative particle  
PRON – 1st person singular object  
pronoun

الفاء واقعة في جواب الشرط  
حرف نصب والياء ضمير متصل في  
محل نصب اسم «ان»

(2:186:6)  
qarībun  
near.

قَرِيبٌ  
N

N – nominative masculine singular  
indefinite noun

اسم مرفوع

(2:186:7)  
ujībun  
I respond

أُجِيبُ  
V

V – 1st person singular (form IV)  
imperfect verb

فعل مضارع

|                                                   |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (2:186:8)<br>da'wata<br>(to the) invocation       | دَعْوَةٌ<br>N                        | N – accusative feminine noun<br>اسم منصوب                                                                                                                                                                                                                                     |
| (2:186:9)<br>l-dā'i<br>(of) the supplicant        | الدَّاعِ<br>N                        | N – genitive masculine active participle<br>اسم مجرور                                                                                                                                                                                                                         |
| (2:186:10)<br>idhā<br>when                        | إِذَا<br>T                           | T – time adverb<br>ظرف زمان                                                                                                                                                                                                                                                   |
| (2:186:11)<br>da'āni<br>he calls Me.              | دَعَانِ<br>PRON PRON V               | V – 2nd person masculine dual imperative verb<br>PRON – subject pronoun<br>PRON – 1st person singular object pronoun<br>فعل أمر والألف ضمير متصل في محل رفع فاعل والياء المحذوفة ضمير متصل في محل نصب مفعول به                                                                |
| (2:186:12)<br>falyastajībū<br>So let them respond | فَلْيَسْتَجِيبُوا<br>PRON V IMPV REM | REM – prefixed resumption particle<br>IMPV – prefixed imperative particle<br>lām<br>V – 3rd person masculine plural (form X) imperfect verb, jussive mood<br>PRON – subject pronoun<br>الفاء استئنافية<br>اللام لام الامر<br>فعل مضارع مجزوم والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل |
| (2:186:13)<br>lī<br>to Me                         | لِي<br>PRON P                        | P – prefixed preposition lām<br>PRON – 1st person singular personal pronoun<br>جار ومجرور                                                                                                                                                                                     |

(2:186:14)  
walyu'minū  
and let them  
believe

وَلْيُؤْمِنُوا  
PRON V IMPV CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*  
(and)  
IMPV – prefixed imperative particle  
*lām*  
V – 3rd person masculine plural  
(form IV) imperfect verb, jussive  
mood  
PRON – subject pronoun

الواو عاطفة

اللام لام الامر

فعل مضارع مجزوم والواو ضمير  
متصل في محل رفع فاعل

(2:186:15)  
bī  
in Me,

بِي  
PRON P

P – prefixed preposition *bi*  
PRON – 1st person singular  
personal pronoun

جار ومجرور

(2:186:16)  
la'allahum  
so that they may

لَعَلَّهُمْ  
PRON ACC

ACC – accusative particle  
PRON – 3rd person masculine  
plural object pronoun

حرف نصب من اخوات «ان»  
و«هم» ضمير متصل في محل  
نصب اسم «لعل»

(2:186:17)  
yarshudūna  
(be) led aright.

يُرْشِدُونَ  
PRON V

V – 3rd person masculine plural  
imperfect verb  
PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل  
في محل رفع فاعل

## MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL BAQARAH AYAT 186

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا  
دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (سورة  
البقرة آية ١٨٦).

## TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL BAQARAH AYAT 186

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي ...

... dan [Kami benar-benar mengamati segala yang dilakukan dan ditinggalkan manusia, maka ada golongan orang-orang bertanya kepada Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam, apakah Tuhan kami dekat, maka kami akan berbisik kepadaNya, atau apakah Dia jauh, maka kami akan berseru kepadaNya, wahai Muhammab, maka,] apabila bertanyalah oleh hamba-hamba Ku mengenai [Diri] Aku [Zat Ku, Sifat Ku Afa'al Ku dan Asma Ku atau tentang dekatkah Aku atau jauhkah Aku] ...

... فَأَنَا قَرِيبٌ ...

... maka [beritahukanlah kepada mereka yang bertanya itu], sesungguhnya Aku [yang bernama Allah Taala dan sebagai Tuhan Yang Maha Mentadbirkan semesta alam] sentiasa hampir [kepada mereka dengan ilmu Ku, lebih dekat dari apa yang mereka sangkakan]

...

... أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ ...

... [beritahukanlah hal ini kepada mereka bahawa buktinya betapa dekatnya Aku dengan mereka ialah] memperkenankanlah oleh Aku akan doa permohonan orang yang berdoa [sehingga dia dapat memperoleh apa yang dimohonkan] ...

... إِذَا دَعَانِ ...

... apabila dia berdoa kepada Ku [bukanlah Aku jauh daripada mereka sehingga memerlukan masa untuk sampai kepada Aku] ...

... فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي ...

... maka hendaklah menyahuti oleh mereka semua [dengan membalas seruan] Ku itu [dengan mematuhi perintah Ku dan dengan taat dan patuh] ...

... وَلْيُؤْمِنُوا بِي ...

... dan hendaklah mereka semua [sentiasa] beriman kepada Aku ...

... لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (سورة البقرة آية ١٨٦).

... supaya mereka [sentiasa] menjadi baik [serta betul dan mendapat petunjuk bimbingan hidayah taufik daripada Allah Taala].

### TAFSIR SURAH AL BAQARAH AYAT 186 SECARA LEBIH TERPERINCI

☰ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al Baqarah A...

#### \*\*\* تفسیر سورة البقرة آية ١٨٦ \*\*\*

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ (سورة البقرة آية ١٨٦).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

### BETAPA DEKATNYA ALLAH TAALA MENJAWAB DOA HAMBANYA

... [Imam **ابن كثير** berkata] أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ <sup>2</sup> أَعْرَابِيًّا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ [bahawa sesungguhnya ada seorang arab badwi bertanya kepada Rasulullah sallallahu alaihi wasallam,

---

<sup>2</sup> قَالَ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْمُغِيرَةِ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَبْدِ بْنِ أَبِي بَرْزَةَ السَّجِسْتَانِيِّ عَنِ الصُّلْبِ بْنِ حَكِيمٍ بْنِ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَيْدَةَ الْقُشَيْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ.

wahai Raslullah] أَقْرَبُ رَبُّنَا فَنُنَاجِيهِ [adakah dekat Tuhan kita dekat maka kita akan bermunajat dengan cara berbisik-bisik akan Nya] أَمْ بَعِيدُ فَنُنَادِيهِ [atau adakah Tuhan kita ini jauh maka menyeruNya dan memanggil akan Nya] فَسَكَتَ النَّبِيُّ [maka mendingkanlah diri oleh Nabi Muhammad tidak menjawab soalan lelaki arab badwi itu] فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ [Surah Al Baqarah Ayat 186] [maka menurunkanlah oleh Allah Taala akan Surah Al Baqarah Ayat 186] أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ [sila rujuk maksudnya di atas] ...

### **BOLEH TANYA DI MANAKAH ALLAH TAALA?? ALLAH TAALA DEKAT**

... [Imam **ابن كثير** berkata] قَالَ <sup>3</sup>عَنِ الْحَسَنِ [dari al-hasan ada berkata] سَأَلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ النَّبِيِّ [bertanyalah oleh sahabat-sahabat Rasulullah sallallahu alaihi wasallam akan Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam] أَيْنَ رَبُّنَا [di manakah Tuhan kita] فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ [maka menurunkanlah oleh Allah Taala akan Surah Al Baqarah Ayat 186] وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ [sila rujuk maksudnya di atas] ...

### **YANG BERDOA KEPADA ALLAH TAALA AKAN DIMAKBULKAN DOANYA**

... [Imam **ابن كثير** berkata] وَقَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ [dan berkatalah oleh **عطاء** [dari **عطاء** [bahawa **rahimahullahu Taala**] أَنَّهُ بَلَغَهُ لَمَّا نَزَلَتْ [sesungguhnya telah sampai kepadanya suatu ilmu ketika mana turunlah suatu ayat sebagaimana dalam Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir Surah Ghafir Ayat 60] وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ

<sup>3</sup> وَرَوَاهُ ابْنُ مَرْذُويهِ وَأَبُو الشَّيْخِ الْأَصْبَهَانِيُّ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ عَنْ جَرِيرٍ بِهِ وَقَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَوْفٍ.

لَوْ نَعْلَمُ [berkatalah orang ramai] قَالَ النَّاسُ [kemudian] دَاخِرِينَ [kalaulah sekiranya mengetahui oleh kami semua akan yang mana satukah saat untuk berdoalah kami] فَانْزَلَتْ [maka turunklah Surah Al Baqarah Ayat 186] [sila rujuk maksudnya di atas] وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ...

## **RASULULLAH SAHABAT FAHAM MAKNA DEKAT BUKAN DENGAN ZAT**

... [dari 4 عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ [Imam **ابن كثير** berkata] [suatu hari adalah kami berada bersama-sama Rasulullah] فِي غَزَاةٍ [maka bermulalah oleh kami semua tidak sekali-kali mendaki oleh kami akan sesuatu jalan berada di tempat yang tinggi] [dan tidaklah meninggikan oleh kami akan sesuatu tempat yang tinggi] وَلَا نَهْبِطُ وَادِيًا [dan tidaklah menurunkan oleh kami akan sesuatu lembah] إِلَّا رَفَعْنَا أَسْوَاتَنَا [melainkan mengangkatlah oleh kami akan suara-suara kami dengan mengucapkan takbir الله أكبر kemudian] [berkatalah oleh perawi hadith maka mendekatilah oleh Rasulullah hampir dengan kami maka bersabdalah oleh Rasulullah kepada kami] يَا أَرْبُعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ [wahai sekalian manusia] [bersopan santun berlemah lembut dan bertenang-tenanglah oleh kamu semua ke atas diri-diri kamu semua] [maka sesungguhnya kamu semua tidaklah menyeru dan memanggil oleh kamu semua akan yang pekak tidak

4 وَقَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الثَّقَفِيُّ حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ.

dapat mendengar sedangkan Allah Taala itu adalah Tuhan Yang Maha Mendengar dan tidaklah juga akan yang ghaib tiada mampu menjelmakan Rahmannya dan Rahimnya sedangkan Allah Taala itu adalah Tuhan Yang Maha Mentadbirkan sekalian alam ini dengan RahmaniyyahNya dan RahimiyyahNya] **إِنَّمَا تَدْعُونَ سَمِيعًا** [sedangkan hanyasanya menyerulah dan memanggillah oleh kamu akan Allah Taala Tuhan Yang Maha Mendengar dan Tuhan Yang Maha melihat, maka tidaklah perlu Allah Taala menjelmakan ZatNya dekat dengan zat kamu untuk mendengar apa yang kamu serukan dan melihat apa yang kamu lakukan] ...

### **ALLAH TAALA ITU ADALAH TUHAN السميع البصير الرقيب**

... [oleh itu **أبو أحمد** berkata, Rasulullah menegur para sahabat yang meninggikan suara dengan takbir sedangkan Allah Taala itu adalah Tuhan Yang Maha Mendengar segala seruan mustahil Allah Taala itu pekak dan tuli serta Allah Taala itu adalah **الرقيب** Tuhan Yang Maha Mengawasi akan segala yang berlaku, bukanlah ghaib sehingga Dia menghadirkan ZatNya dekat dengan makhluknya barulah Dia Mengetahui akan apa yang berlaku] ...

### **ALLAH TAALA TUHAN YANG TERKAYA DARIPADA MAKHLUKNYA**

... [oleh itu **أبو أحمد** berkata, sesuatu perkara asas yang wajib kita semua mengetahuinya bahawa Allah Taala itu adalah Tuhan Yang Maha Bersendirian tidak ada sesuatupun bersama-samanya sejak azali kemudian Allah Taala menciptakan makhluk-makhlukNya dengan sesuatu tujuan dan hikmah penciptaannya maka, kalau ada sesiapa yang

beriktikad bahawa Allah Taala menciptakan makhlukNya dan makhlukNya berada di dalam Zat Allah Taala maka, datangkanlah dalil tentangnya, dan jika ada sesiapa yang beriktikad bahawa Allah Taala menciptakan makhlukNya dan Zat Allah Taala berada di dalam makhlukNya maka juga datangkanlah dalil tentangnya, tetapi dalil yang ada ialah sebagaimana firman Allah Taala dalam Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir Surah Ali Imran Ayat 97 فِيهِ ءَايَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ ءَامِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ...

### **ALLAH TAALA ITU DEKAT LEBIH DEKAT DARI YANG LEBIH DEKAT**

... [Imam **ابن كثير** berkata] إِنَّ الَّذِي تَدْعُونَ [sesungguhnya Tuhan yang menyeru dan memanggil oleh kamu semua itu] أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ [lebih dekat kepada seseorang di antara kamu semua] مِنْ عُنُقِ رَاحِلَتِهِ [daripada leher unta kenderaannya] ...

### **PAKSAKAN KATA AKAL TUNDUK PATUH KEPADA KATA IMAN**

... [oleh itu **أبو أحمد** berkata, betapa dekatnya Allah Taala dan hamba-hambanya sehingga Rasululah dekatkan fahaman sahabat dengan leher unta kenderaannya, dan orang yang ingin memahami kebenaran akan memahami bahawa Allah Taala tidak naik kenderaan bersama-samanya, tetapi bagi mereka yaang lebih suka menerima bisikan akalnya akan melompat-lompat kemabukan mengatakan yang bukan-bukan.]

### **UCAPAN لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ADALAH PERBENDAHARAAN SYURGA**

... [Imam **ابن كثير** berkata] يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ [wahai **عبد الله**]

بن قيس, radihyAllahu anhu] *[tidak mahukah kamu jika mengajarkanlah oleh aku akan kamu akan suatu kalimah doa]* مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ *[termasuk daripada perbendaharaan syurga iaitu]* <sup>5</sup> لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ *[yang bermaksud, tiada upaya dan tiada kekuatan kecuali dengan pertolongan Mu Ya Allah].*

## **HADITH LARANGAN MENGANGKAT SUARA KETIKA BERDOA**

### **HADITH ALLAH TAALA MENGIKUT SANGKAAN HAMBANYA**

قَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي.

Yang bermaksud, Imam أحمد mengatakan, telah menceritakan kepada kami سليمان بن داود telah menceritakan kepada kami شعبه telah menceritakan kepada kami قتادة dari أنس radihyAllahu anhu yang mengatakan bahawa Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda.

... Allah Subhanahu Wa Ta'ala berfirman, Aku menurut sangkaan hamba Ku mengenai diri Ku, dan Aku selalu bersamanya jika dia berdoa kepada Ku.

### **HADITH ALLAH TAALA BERSAMA HAMBANYA SELAGI MENGINEGATINYA**

قَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ إِسْحَاقَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا

<sup>5</sup> أَخْرَجَاهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ وَبَقِيَّةُ الْجَمَاعَةِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي عَثْمَانَ النَّهْدِيِّ وَاسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُلٍ عَنْهُ بَنُوحُهُ.

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ كَرِيمَةَ بِنْتِ الْخَشَّاشِ الْمُرْنِيَّةِ قَالَتْ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ أَنَا مَعَ عَبْدِي مَا ذَكَرَنِي وَتَحَرَّكَتْ بِي شَفَتَاهُ.

Yang bermaksud, Imam أحمد mengatakan pula, telah menceritakan kepada kami علي بن إسحاق telah menceritakan kepada kami عبد الله telah menceritakan kepada kami عبد الرحمن بن يزيد بن جابر telah menceritakan kepada kami كريمة بنت الحشاش المرنية dari إسماعيل بن عبيد الله yang mengatakan bahawa telah menceritakan kepada kami أبو هريرة yang pernah mendengar Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda.

... Allah Subhanahu Wa Ta'ala berfirman, Aku selalu bersama hamba Ku selagi Dia ingat kepada Ku dan kedua bibirnya bergerak menyebutKu.

### AYAT DAN HADITH BERSEIRINGAN

Menurut kami, hadith ini sama pengertiannya dengan firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala yang mengatakan,

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ (سورة النحل آية ١٢٨).

Yang bermaksud, sesungguhnya Allah Taala beserta orang-orang yang bertakwa dan orang-orang yang berbuat kebaikan.

### ALLAH TAALA BERSAMA MAKHLUKNYA DENGAN PENDENGARANNYA

Sama pula dengan firmanNya kepada Nabi موسى dan Nabi هارون iaitu firmanNya,

... إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ وَأَرَى (سورة طه آية ٤٦).

Yang bermaksud, ... sesungguhnya Aku beserta kamu berdua, Aku mendengar dan melihat.

### **ALLAH TAALA TIDAK AKAN MENGHAMPAKAN HAMBANYA**

Makna yang dimaksudkan dari kesemuanya itu adalah, Allah Subhanahu Wa Ta'ala tidak akan mengecewakan doa orang yang berdoa kepadaNya.

... dan tidak sesuatu pun yang menyibukkan (dan melalaikan) Dia.

... bahkan Dia Maha Mendengar doa.

### **GALAKAN BERDOA KEPADA ALLAH TAALA**

Di dalam pengertian ini terkandung galakan untuk berdoa.

... dan bahawa Allah Subhanahu Wa Ta'ala tidak akan menyia-nyiakan doa yang dipanjatkan kepadaNya.

### **ALLAH TAALA TIDAK AKAN MEMBIARKAN TANGAN HAMBA KOSONG**

Sehubungan dengan hal ini Imam أحمد mengatakan, حَدَّثَنَا يَزِيدُ حَدَّثَنَا رَجُلٌ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عُمَانَ هُوَ النَّهْدِيُّ يُحَدِّثُ عَنْ سَلْمَانَ يَعْنِي الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيَسْتَحْيِي أَنْ يَبْسُطَ الْعَبْدُ إِلَيْهِ يَدَيْهِ يَسْأَلُهُ فِيهِمَا خَيْرًا فَيَرُدُّهُمَا خَائِبَتَيْنِ قَالَ يَزِيدُ سَمَّوْا لِي هَذَا الرَّجُلَ فَقَالُوا جَعْفَرُ بْنُ مَيْمُونٍ.

Yang bermaksud, telah menceritakan kepada kami يزيد telah menceritakan kepada kami seorang lelaki yang pernah mendengar dari عثمان (yakni النهدي) ketika dia menceritakan hadith berikut dari سلمان (yakni الفارسي radhiyAllahu anhu), bahawa Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda.

... sesungguhnya Allah Subhanahu Wa Ta'ala benar-benar malu bila ada seorang hamba mengangkat kedua tangannya memohon suatu kebaikan kepadaNya, lalu Allah menolak permohonannya dengan kedua tangannya yang hampa.

يزيد berkata, sebutkanlah kepada ku nama lelaki itu.

... mereka menjawab bahawa dia adalah جعفر بن ميمون.

Hadith ini diriwayatkan pula oleh أبو داود dan Imam جعفر بن ميمون (pemilik kitab (الأنماط) dan الترمذي melalui hadith ابن ماجه dan الترمذي dengan lafaz yang sama.

Imam الترمذي mengatakan bahawa derjat hadith ini حسن غريب.

Hadith ini diriwayatkan pula oleh sebahagian dari mereka, tetapi dia tidak meرفعkannya.

أطرافها di dalam kitab الشيخ الحافظ أبو الحجاج المزي mengatakan bahawa periwayatan hadith ini diikuti pula oleh أبي عثمان النهدي dari سليمان التيمي dari أبو همام محمد بن الزبرقان dengan lafaz yang sama.

## **SEMAKIN BANYAK DOA SEMAKIN BANYAK ALLAH TAALA KABULKAN**

Imam أحمد mengatakan lagi,

حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ دُوَادٍ أَبُو الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِيُّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بِدَعْوَةٍ لَيْسَ فِيهَا إِيْثَمٌ وَلَا قَطِيعَةٌ رَحِمَ إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ بِهَا إِحْدَى ثَلَاثِ خِصَالٍ إِمَّا أَنْ يُعَجَّلَ لَهُ دَعْوَتُهُ وَإِمَّا أَنْ يَدَّخِرَهَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ وَإِمَّا أَنْ يَصْرِفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا قَالُوا إِذَا نُكْثِرُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرُ.

Yang bermaksud, telah menceritakan kepada kami

علي بن دؤاد أبو telah menceritakan kepada kami dari المتوكل الناجي bahwa Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda.

... tiada seorang muslim pun yang memanjatkan sesuatu doa kepada Allah Taala yang di dalamnya tidak mengandung permintaan yang berdosa dan tidak pula memutuskan silaturahmi, melainkan Allah Subhanahu Wa Ta'ala pasti memberinya berkat doa itu salah satu dari tiga perkara berikut, iaitu,

... adakalanya permohonannya itu segera dikabulkan.

... adakalanya permohonannya itu disimpan oleh Allah Taala untuknya kelak di hari kemudian.

... dan adakalanya dipalingkan darinya suatu keburukan yang semisal dengan permohonannya itu.

... mereka (para sahabat) berkata, kalau begitu, kami akan memperbanyak doa.

... Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam menjawab, Allah Maha Banyak (Mengabulkan Doa).

### **LARANGAN DOA BERBUAT DOSA DAN PUTUS HUBUNGAN**

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْإِمَامِ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ الْكَوْسَجِيُّ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا ابْنُ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ أَنَّ عُبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ حَدَّثَهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ إِيَّاهَا أَوْ كَفَّ عَنْهُ مِنَ الشُّؤْمِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ.

Yang bermaksud, عبد الله بن الإمام أحمد mengatakan, telah menceritakan kepada kami إسماعيل بن منصور الكوسج

telah menceritakan kepada kami محمد بن يوسف telah menceritakan kepada kami ابن ثوبان dari ayahnya, dari مكحول dari جبير بن نفير bahwa عبادة بن الصامت pernah menceritakan hadith berikut kepada mereka, iaitu Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda.

... tiada seorang lelaki muslim pun di muka bumi ini berdoa kepada Allah Subhanahu Wa Ta'ala memohon sesuatu melainkan Allah Taala pasti mengabulkan permintaannya itu atau mencegah darinya keburukan yang seimbang dengan permintaannya, selagi dia tidak meminta hal yang berdosa atau memutuskan hubungan silaturahimi.

Hadith ini diriwayatkan pula oleh Imam الترمذي dari ابن ثوبان dari محمد بن يوسف الفريابي dari عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي (iaitu عبد الرحمن بن ثابت بن ثوبان) dengan lafaz yang sama.

Imam الترمذي mengatakan bahawa hadith ini berderjat حسن قريبا bila ditinjau dari jalur yang terakhir ini.

### **TERGESA-GESA BERKATA AKU BERDOA TAPI BELUM-BELUM MAKBUL**

وَقَالَ الْإِمَامُ مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ يَقُولْ دَعَوْتُ فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي.

Yang bermaksud, Imam مالك meriwayatkan dari ابن أبي هُرَيْرَةَ dari أبي عبيد مولى ابن أزهري dari شهاب Rasulullah sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda.

... dikabulkan bagi seseorang di antara kamu selagi dia tidak tergesa-gesa mengatakan, aku telah berdoa, tetapi masih belum diperkenankan juga bagi ku.

Hadith ini diketengahkan pula oleh Imam البخاري dan Imam مسلم melalui hadith مالك dengan lafaz yang sama.

Hadith ini menurut apa yang ada pada Imam البخاري rahimahullah.

### **BERGESA-GESA DALAM DOA AKHIRNYA KECEWA**

قَالَ مُسْلِمٌ أَيْضًا حَدَّثَنِي أَبُو الطَّاهِرِ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ رَبِيعَةَ ابْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْتِعْجَالُ؟ قَالَ يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يُسْتَجَابْ لِي فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَتْرُكُ الدُّعَاءَ.

Yang bermaksud, Imam مسلم mengatakan di dalam kitab صحيحnya, telah menceritakan kepada ku أبو الطاهر telah menceritakan kepada kami Ibnu Wahb, telah menceritakan kepadaku Mu'awiyah ibnu Saleh, dari Rabi'ah, dari Yazid, dari Abu Idris Al-Khaulani, dari Abu Hurairah, dari Nabi sallallahu alaihi wasallam yang telah bersabda: Doa .seorang hamba masih tetap dikabulkan selagi dia tidak mendoakan hal yang berdosa atau yang memutuskan silaturahmi, bilamana dia tidak tergesa-gesa. Lalu ditanyakan, "Wahai Rasulullah, apakah yang dimaksud dengan tergesa-gesa itu?" Beliau sallallahu alaihi wasallam menjawab, "Seorang hamba mengatakan, 'Aku telah berdoa, aku telah berdoa, tetapi masih belum diperkenankan juga bagiku,' lalu saat itu dia merasa kecewa dan menghentikan doanya."

قَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، حَدَّثَنَا ابْنُ هِلَالٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَزَالُ الْعَبْدُ بِخَيْرٍ مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ". قَالُوا: وَكَيْفَ يَسْتَعْجِلُ؟ قَالَ: "يَقُولُ: قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي فَلَمْ يُسْتَجِبْ لِي

Yang bermaksud, Imam Ahmad mengatakan, telah menceritakan kepada kami Abdus Samad, telah menceritakan kepada kami Abu Hilal, dari Qatadah, dari Anas, bahawa Rasulullah sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda: Seorang hamba masih tetap berada dalam kebaikan selagi dia tidak tergesa-gesa. Mereka (sahabat) bertanya, "Bagaimanakah pengertian tergesa-gesa itu?" Beliau sallallahu alaihi wasallam menjawab, "Dia mengatakan, 'Aku telah berdoa kepada Tuhanku, tetapi masih belum diperkenankan juga bagiku'."

Imam Abu Ja'far At-Tabari di dalam kitab tafsirnya mengatakan, telah menceritakan kepadaku Yunus ibnu Abdul A'la, telah menceritakan kepada kami Ibnu Wahb, telah menceritakan kepadaku Abu Sakhr, bahawa Yazid ibnu Abdullah ibnu Qasit telah menceritakan kepadanya, dari Urwah ibnuz Zubair, dari Siti Aisyah r.a. yang pernah mengatakan bahawa tidak sekali-kali seorang hamba yang mukmin berdoa kepada Allah memohon sesuatu, lalu doanya itu disia-siakan, sebelum disegerakan baginya di dunia atau ditangguhkan baginya untuk di akhirat, selagi dia tidak tergesa-gesa atau putus asa. Urwah bertanya, "Wahai bibi, apakah yang dimaksud dengan tergesa-gesa dan putus asa itu?" Siti Aisyah menjawab, "Dia mengatakan, 'Aku telah meminta, tetapi tidak diberi; dan aku telah berdoa, tetapi tidak dikabulkan'."

Ibnu Qasit mengatakan pula bahawa ia pernah mendengar Sa'id ibnul Musayyab mengatakan hal yang serupa dengan apa yang dikatakan oleh Siti Aisyah r.a.

قَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا حَسَنٌ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ

عَمَرُو عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْقُلُوبُ أَوْعِيَّةٌ وَبَعْضُهَا أَوْعَى مِنْ بَعْضٍ فَإِذَا سَأَلْتُمْ اللَّهَ أَيُّهَا النَّاسُ فَاسْأَلُوهُ وَأَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْإِجَابَةِ فَإِنَّهُ لَا يَسْتَجِيبُ لِعَبْدٍ دَعَاهُ عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ غَافِلٍ.

Yang bermaksud, Imam Ahmad mengatakan, telah menceritakan kepada kami Hasan, telah menceritakan kepada kami Ibnu Luhai'ah, telah menceritakan kepada kami Bakr ibnu Amr, dari Ibnu Abdur Rahman Al-Jaili, dari Abdullah ibnu Amr, bahawa Rasulullah sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda: Hati manusia itu bagaikan wadah, sebahagian di antaranya lebih memuat daripada sebahagian yang lain. kerana itu, apabila kamu meminta kepada Allah, hai manusia, mintalah kepada-Nya, sedangkan hati kamu merasa yakin diperkenankan; kerana sesungguhnya Allah tidak akan mengabulkan bagi hamba yang berdoa kepada-Nya dengan hati yang lalai.

قَالَ ابْنُ مَرْدَوَيْهِ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي نَافِعٍ ابْنِ مَعْدٍ يَكْرِبُ بِبَغْدَادَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي نَافِعٍ بْنُ مَعْدٍ يَكْرِبُ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَعَائِشَةُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْآيَةِ ... أُجِيبُ دَعْوَةَ الْدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۖ ... (سورة البقرة آية ١٨٦) قَالَ يَا رَبِّ مَسْأَلَةُ عَائِشَةَ فَهَبْطُ جِبْرِيلُ فَقَالَ اللَّهُ يُقْرُوكَ السَّلَامَ هَذَا عَبْدِي الصَّالِحُ بِالنِّيَّةِ الصَّادِقَةِ وَقَلْبُهُ نَقِيٌّ يَقُولُ يَا رَبِّ فَأَقُولُ لَبَّيْكَ فَأَقْضِي حَاجَتَهُ.

Yang bermaksud, Ibnu Murdawaih mengatakan,

telah menceritakan kepada kami Muhammad ibnu Ishaq ibnu Ayyub, telah menceritakan kepada kami Ishaq ibnu Ibrahim ibnu Abu Nafi' ibnu Ma'di Kariba di Bagdad, telah menceritakan kepadaku Ibnu Abu Nafi' ibnu Ma'di Kariba yang mengatakan bahawa ia dan Siti Aisyah r.a. pernah bertanya kepada Rasulullah sallallahu alaihi wasallam mengenai makna firman-Nya: Aku mengabulkan permohonan orang yang mendoa apabila ia berdoa kepada-Ku. (Al-Baqarah: 186) Maka Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda, "Wahai Tuhanku, ini adalah pertanyaan Aisyah?" Maka turunlah Malaikat Jibril dan berkata: Allah menyampaikan salam-Nya kepadamu, ada seorang hamba-Ku yang saleh, dengan niat yang benar dan hatinya bersih mengatakan, "Wahai Tuhanku." Maka Aku berfirman, "Labbaika," lalu Aku penuhi permintaannya.

Akan tetapi, hadith ini garib bila ditinjau dari sanad ini.

وَرَوَى ابْنُ مَرْثُومٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ... (سورة البقرة آية ١٨٦) الْآيَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ أَمَرْتُ بِالْأَدْعَاءِ وَتَوَكَّلْتُ بِالْإِجَابَةِ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ أَشْهَدُ أَنَّكَ فَرَدُّ أَحَدٌ صَمَدٌ لَمْ تَلِدْ وَلَمْ تُوَلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَكَ كُفُوءًا أَحَدٌ وَأَشْهَدُ أَنَّ وَعْدَكَ حَقٌّ وَلِقَاءَكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ حَقٌّ وَالسَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنْتَ تَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ.

Yang bermaksud, Ibnu Murdawaih meriwayatkan dari hadith Al-Kalbi, dari Abu Saleh, dari Ibnu Abbas, telah menceritakan kepadaku Jabir ibnu Abdullah, bahawa Nabi sallallahu alaihi wasallam pernah membacakan firman-Nya: Dan apabila hamba-hamba-Ku bertanya kepadamu tentang Aku, maka (jawablah), bahawasanya Aku adalah dekat. Aku mengabulkan permohonan orang yang mendoa apabila ia berdoa kepada-Ku. (Al-Baqarah: 186), hingga akhir ayat. Maka Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda: ya Allah, Engkau memerintahkan untuk berdoa dan aku bertawakal dalam masalah pengabulannya. Kupenuhi seruan-Mu, ya Allah, kupenuhi seruan-Mu, kupenuhi seruan-Mu, tiada sekutu bagimu, kupenuhi seruan-Mu. Sesungguhnya segala puji dan nikmat hanyalah milik-Mu dan begitu pula semua kerajaan, tiada sekutu bagi-Mu. Aku bersaksi bahawa Engkau tiada tandingan lagi Maha Esa, bergantung kepada-Mu segala sesuatu, tidak beranak dan tidak diperanakkan, serta tiada seorang pun yang setara dengan-Mu. Aku bersaksi bahawa janji-Mu adalah benar, pertemuan dengan-Mu adalah benar, surga adalah benar, neraka adalah benar, dan hari kiamat pasti akan datang tanpa diragukan lagi, dan Engkaulah yang akan membangkitkan manusia dari kuburnya.

قَالَ الْحَافِظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَزَّازُ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ يَحْيَى الْأَرْزَبِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ حَدَّثَنَا صَالِحُ الْمُرِّيُّ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى يَا ابْنَ آدَمَ وَاحِدَةٌ لَكَ وَوَاحِدَةٌ لِي

وَوَاحِدَةً فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَكَ فَأَمَّا الَّتِي لِي فَتَعْبُدْنِي لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَأَمَّا الَّتِي لَكَ فَمَا عَمِلْتَ مِنْ شَيْءٍ وَقَيْتُكَهَ وَأَمَّا الَّتِي بَيْنِي وَبَيْنَكَ فَمِنْكَ الدُّعَاءُ وَعَلَيَّ الْإِجَابَةُ.

Yang bermaksud, Al-Hafiz Abu Bakar Al-Bazzar mengatakan, telah menceritakan pada kami Al-Hasan ibnu Yahya Al-Azdi dan Muhammad ibnu Yahya Al-Qat'i; keduanya mengatakan, telah menceritakan kepada kami Al-Hajjaj ibnu Minhal, telah menceritakan kepada kami Saleh Al-Mari, dari Al-Hasan, dari Anas, dari Nabi sallallahu alaihi wasallam yang bersabda: Allah SWT berfirman, "Hai anak Adam, satu hal untukmu, dan satu hal untuk-Ku, serta satu hal lagi antara Aku dan kamu. Adapun hal yang untuk-Ku ialah kamu harus menyembah-Ku, janganlah kamu persekutukan Aku dengan sesuatu pun. Dan adapun yang bagimu ialah semua hal yang kamu lakukan atau amal apa pun, maka Aku pasti menunaikan (pahala)nya kepadamu. Dan adapun yang antara Aku dan kamu ialah kamu berdoa dan Aku yang memperkenankan (mengabulkan).

Penyisipan anjuran untuk berdoa di antara hukum-hukum puasa ini mengandung petunjuk yang menganjurkan agar berdoa dengan sekuat tenaga di saat menyempurnakan bilangan Ramadan, dan bahkan di setiap berbuka. Seperti yang diriwayatkan oleh Imam Abu Daud At-Tayalisi di dalam kitab Musnad-nya:

حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ الْمَلِئِكِيُّ عَنْ عَمْرِو هُوَ ابْنُ شُعَيْبٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِلصَّائِمِ عِنْدَ إِفْطَارِهِ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو إِذَا أَفْطَرَ دَعَا

أَهْلُهُ وَوَلَدَهُ وَدَعَا.

Yang bermaksud, telah menceritakan kepada kami Abu Muhammad Al-Mulaiki, dari Amr (yakni Ibnu Syu'aib ibnu Muhammad ibnu Abdullah ibnu Amr), dari ayahnya, dari kakeknya (yakni Abdullah Ibnu Amr) yang telah menceritakan bahawa ia pernah mendengar Nabi sallallahu alaihi wasallam bersabda: Bagi orang puasa di saat berbukanya ada doa yang dikabulkan. Tersebutlah bahawa Abdullah ibnu Amr selalu berdoa untuk keluarga dan anaknya; begitu pula anak dan keluarganya, sama-sama berdoa ketika berbuka puasa.

Abu Abdullah Muhammad ibnu Yazid ibnu Majah di dalam kitab sunannya;

حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ الْمَدَنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلصَّائِمِ عِنْدَ فِطْرِهِ دَعْوَةً مَا تُرَدُّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ إِذَا أَفْطَرَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ أَنْ تَغْفِرَ لِي.

Yang bermaksud, telah mengatakan, telah menceritakan kepada kami Hisyam ibnu Ammar, telah menceritakan kepada kami Al-Walid ibnu Muslim, dari Ishaq ibnu Abdullah Al-Madani, dari Ubaidillah ibnu Abu Mulaikah, dari Abdullah ibnu Amr yang menceritakan bahawa Nabi sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda: Sesungguhnya bagi orang puasa di saat berbukanya terdapat doa yang tidak ditolak (untuknya). Ubaidillah ibnu Abu Mulaikah mengatakan, ia pernah mendengar Abdullah ibnu Amr selalu mengucapkan doa

berikut bila berbuka: Ya Allah, sesungguhnya Aku memohon demi rahmat-Mu yang memuat segala sesuatu, sudilah kiranya Engkau mengampuniku.

Di dalam kitab Musnad Imam Ahmad, Sunan Turmuzi, Nasai, dan Ibnu Majah disebutkan sebuah hadits dari Abu Hurairah, bahawa Rasulullah sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda:

ثَلَاثَةٌ لَا تُرَدُّ دَعْوَتُهُمُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَالصَّائِمُ حَتَّى يُفْطِرَ  
وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ يَرْفَعُهَا اللَّهُ ذُونَ الْغَمَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَتُفْتَحُ لَهَا  
أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَيَقُولُ بِعِزَّتِي لَأَنْصُرَنَّكَ وَلَوْ بَعْدَ حِينٍ.

Yang bermaksud, ada tiga macam orang yang doanya tidak ditolak, iaitu imam yang adil, orang puasa hingga berbuka, dan doa orang yang teraniaya diangkat oleh Allah sampai di bawah gamam (awan) di hari kiamat nanti, dan dibukakan baginya semua pintu langit, dan Allah berfirman, "Demi kemuliaan-Ku, Aku benar-benar akan menolongmu, sekalipun sesudahnya."